

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 32580427

19.08.2025 - 10:51

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:

Schäeffler Debrecen Kft.

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BAPOINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: Optimus '92 Kf
-NUMBER: 99000907
GROSS WEIGHT: 462,40

Hatar ut 1/D.

H-4031 DEBRECEN

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
50846600	9000112873	1824	PZ	S / Cuscinetto a rulli conici	550004721701
19.08.2025	083465731-4350-12				
000010	VP: 32 TBA-520880		X	57,000	012795267-0000
	VP: 2 TBA-500273		X	0,000	002095866-0000
	VP: 2 TBA-500274		X		000984477-0000

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1824

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 21/08/25

Firma

180396 047

501414 2748

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 AGO 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

1 Absender ((Name, Anschrift, Land)
Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr.
Supplier No. 91000733

Schaeffler Debrecen Kft.

Hatar ut 1/D.
HU-4031 Debrecen

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

3 Auslieferungsort des Gutes
Place designated for delivery of goods
Ort/Place Modugno

Land/Country Italy 14248

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Place and Date of Acceptance of Goods
Ort/Place Debrecen

Land/Country Hungary
Datum/Date 19.08.2025

5 Beigefügte Dokumente
Documents Enclosed 0 Commercial Invoices
0 AE

6 Kennzeichen und Nr.
Mark and Nos

7 Anzahl der Packstücke
No. of Packages

8 Art der Verpackung
Type of Packaging

9 Bezeichnung des Gutes
Description of Goods

10 Statistiknummer
Statistical
Number

11 Bruttogewicht (kg)
Gross Weight (kg)

12 Volume (m³)
Volume (m³)

0032580426

2 TBA-500273

84829900

359,00

0,686

0032580427

2 TBA-500273

462,40

0,434

Total:

4 Packing

821,40

1,120

Bez.s.
Nr.9
Descr.
No.9

Gefahrzettelnummer-Nr.
Hazard Label No.

UN-Nummer
Number UN

Verp.-Gruppe
Packaging Group

19 zu zahlen vom:
To Be Paid By:

Absender
Sender

Währung
Currency

Empfänger
Consignee

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Sender's Instructions for Customs, etc.

DELIVER WITH DELIVERY NOTE ONLY
CONTACT PERSON/POINT OF DISPATCH
PJSFAH-PLL5 Gabor Bucko
TEL: +3652581249 FAX: +3652581466

Fracht
Transportation Charges
Ermäßigungen
Reductions
Zwischensumme
Subtotal
Zuschläge
Supplement
Nebengebühren
Additional Fees
Sonstiges
Others
Zu zahlende Gesamt-
Total to Pay

14 Rückerstattung
Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung
Payment of Freight Charges
DAP Modugno

20 Besondere Vereinbarungen
Special agreements

21 Ausgefertigt in
Established in Debrecen

am
at 19.08.2025

24 Gut empfangen
Goods received Datum
Date

22 Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
4031 Debrecen 4031 Debrecen, Hatar ut 1/D.

23

OPTIMUS 92 KFT ©
4030 Debrecen, Rigó u. 4.
Telefon: +3652581249
Adószám: 11143110-2-09

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and Stamp of Sender

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and Stamp of Carrier

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
Calculation of distance

von/from bis/to km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Type Number No Exchange Exchang
Euro Pallet
Gitterbox
Single Pallet

Type Number No Exchange Exchang
Euro Pallet
Gitterbox
Single Pallet

26 Contract Partner of Carrier

Confirmation of Recipient/Date/Signature

Confirmation of Driver/Date/Signature

27 Plate Number

Net Load in kg

Kfz
Anhängers TCF025

Used App. No.

0 National 0 Bilateral 0 EG 0 CEMT

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz
einer gegenteiligen Abmachung den
Bestimmungen des Übereinkommens
über den Beförderungsvertrag im
internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1

89138725

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (Name, Address, Country)

Optimus '92 Kft

Huszár Gál út 54
HU-4033 Debrecen

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive Carriers (Name, Address, Country)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Reservations of Carriers